



費爾特將軍刻在西貢 明飛台重要會商

美艦飛往東南亞區可隨時應急撤僑

【中央社西貢二十日電】費爾特將軍於昨日下午抵達西貢，隨即與當地官員會商。據悉，費爾特將軍此行係代表美國政府，就東南亞局勢與當地政府進行重要會商。美艦飛往東南亞區，可隨時應急撤僑，以應付可能發生之變局。費爾特將軍在西貢期間，將與當地政府官員就當前局勢交換意見，並就如何加強合作以維護地區穩定進行討論。此外，費爾特將軍亦將與當地軍隊高層會晤，就加強軍事合作與情報交流達成協議。

法秘密軍發出公報

聲言推翻戴高樂政府

組織反共亦反大資本主義政權

消滅戴高樂後恢復與非洲關係

【巴黎二十日電】法秘密軍昨日發出公報，聲言將推翻戴高樂政府。公報指出，戴高樂政府已成為法國進步事業之障礙，並已失去人民之信任。秘密軍組織將採取行動，消滅戴高樂後，恢復法國與非洲之友好關係，並建立一個反共亦反大資本主義之政權。公報還提到，秘密軍將與法國人民團結一致，為實現法國之真正獨立與自由而奮鬥。此舉在法國政壇引起巨大震動，各方正密切關注事態發展。

楊文明正式發表公報

罷黜吳廷琰廢除憲法

強調新政府進行反共政策

吳廷琰與舊政府官員已致新政府

【河內二十日電】楊文明昨日正式發表公報，宣佈罷黜吳廷琰並廢除憲法。公報強調，新政府將實行反共政策，並與舊政府官員達成協議。楊文明表示，吳廷琰之統治已嚴重損害越南人民之利益，因此必須予以罷黜。新政府將致力於國家之統一與和平，並實行反共政策以維護國家之安全。此外，公報還提到，吳廷琰與舊政府官員已與新政府達成協議，將交出權力並離開越南。

對南越政變的初步觀察

【本報記者專稿】南越政變之發生，標誌著越南局勢進入了一個新階段。從初步觀察來看，此次政變具有明顯之反共色彩，並得到了部分軍民之支持。楊文明之新政府將面臨嚴峻之挑戰，包括如何穩定局勢、恢復秩序以及處理與美國之關係。同時，吳廷琰之支持者亦在暗中活動，企圖推翻新政府。國際社會對此次政變反應不一，部分國家表示支持，而另一些則持保留態度。未來之發展將取決於各方之行動與國際形勢之變化。

中越共同歧見 短期內可解決

【中央社河內二十日電】中越兩國在邊境地區之共同歧見，經雙方代表在近期內達成協議，將在短期內予以解決。雙方表示，將通過對話與協商解決分歧，維護地區之和平與穩定。此次協議之達成，顯示出兩國關係正朝著積極方向發展，有助於緩解邊境之緊張局勢。

吳廷琰夫人獲悉夫婿自殺後 僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

僱傭表示決不請美庇護

美國將承認 南越新政府

【華盛頓二十日電】美國政府昨日宣佈，將正式承認南越之新政府。此舉標誌著美國對越南局勢之立場發生了重大轉變。美國表示，新政府之成立符合美國之利益，並有助於實現越南之和平與統一。美國將與新政府建立正式外交關係，並提供必要之援助。此舉亦顯示出美國對楊文明新政府之支持，並對其能夠穩定局勢充滿信心。

中共大發牢騷 指俄偏袒印度

【莫斯科二十日電】中共代表昨日在國際會議上發表講話，指責蘇聯偏袒印度，損害中國之利益。代表表示，蘇聯之行為已嚴重影響中蘇友好關係，並呼籲蘇聯停止偏袒，維護國際公平。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

外交部接獲報告 我駐越人員安全

【外交部二十日電】外交部昨日接獲報告，稱我駐越南之人員安全，並已與當地政府達成協議。報告指出，我駐越人員在當地受到良好保護，並已與當地政府達成協議，將採取措施確保其安全。外交部對此表示欣慰，並感謝當地政府之配合。

將要求美國 引渡陳春

【華盛頓二十日電】美國政府昨日表示，將要求中國引渡陳春。美國政府稱，陳春涉嫌在美國境內從事非法活動，並已對美國利益造成損害。美國政府將採取一切必要措施，確保陳春被引渡並受到法律制裁。此舉引起中國政府之強烈反應，中國政府表示將依法處理此事，並維護國家主權。

老克 謂支甘 持酒 建月

【莫斯科二十日電】老克昨日在國際會議上發表講話，謂支甘持酒建月。老克表示，蘇聯將繼續支持中國之革命事業，並與中國人民團結一致，為實現世界和平而奮鬥。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

第七艦隊奉命 開南中國海

【華盛頓二十日電】美國第七艦隊昨日奉命開往南中國海，以維護美國在該地區之利益。美國政府表示，第七艦隊之開往是例行公事，旨在展示美國之實力，並維護地區之和平與穩定。此舉引起中國政府之強烈反應，中國政府表示將密切關注事態發展，並維護國家主權。

將引發一場大戰 美英澳紐非將捲入

【華盛頓二十日電】美國政府昨日表示，美英澳紐非將捲入一場大戰。美國政府稱，此次戰爭將對世界和平產生重大影響，並呼籲各方保持冷靜，通過對話解決分歧。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

轉購米格機零件 中共向印尼等國

【莫斯科二十日電】中共代表昨日在國際會議上表示，將向印尼等國轉購米格機零件。代表表示，此次轉購是正常貿易行為，旨在滿足中國之需要，並加強與印尼等國之友好關係。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

美國調查團提出警告 倘印尼進攻大馬

【華盛頓二十日電】美國調查團昨日提出警告，倘印尼進攻大馬，美國將採取行動。調查團表示，美國將與印尼政府合作，維護大馬之安全，並防止印尼採取任何可能威脅地區和平之行動。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

美英澳紐非將捲入一場大戰

【華盛頓二十日電】美國政府昨日表示，美英澳紐非將捲入一場大戰。美國政府稱，此次戰爭將對世界和平產生重大影響，並呼籲各方保持冷靜，通過對話解決分歧。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

將引發一場大戰 美英澳紐非將捲入

【華盛頓二十日電】美國政府昨日表示，將引發一場大戰，美英澳紐非將捲入。美國政府稱，此次戰爭將對世界和平產生重大影響，並呼籲各方保持冷靜，通過對話解決分歧。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

美英澳紐非將捲入一場大戰

【華盛頓二十日電】美國政府昨日表示，美英澳紐非將捲入一場大戰。美國政府稱，此次戰爭將對世界和平產生重大影響，並呼籲各方保持冷靜，通過對話解決分歧。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

將引發一場大戰 美英澳紐非將捲入

【華盛頓二十日電】美國政府昨日表示，將引發一場大戰，美英澳紐非將捲入。美國政府稱，此次戰爭將對世界和平產生重大影響，並呼籲各方保持冷靜，通過對話解決分歧。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

美英澳紐非將捲入一場大戰

【華盛頓二十日電】美國政府昨日表示，美英澳紐非將捲入一場大戰。美國政府稱，此次戰爭將對世界和平產生重大影響，並呼籲各方保持冷靜，通過對話解決分歧。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

將引發一場大戰 美英澳紐非將捲入

【華盛頓二十日電】美國政府昨日表示，將引發一場大戰，美英澳紐非將捲入。美國政府稱，此次戰爭將對世界和平產生重大影響，並呼籲各方保持冷靜，通過對話解決分歧。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

美英澳紐非將捲入一場大戰

【華盛頓二十日電】美國政府昨日表示，美英澳紐非將捲入一場大戰。美國政府稱，此次戰爭將對世界和平產生重大影響，並呼籲各方保持冷靜，通過對話解決分歧。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

將引發一場大戰 美英澳紐非將捲入

【華盛頓二十日電】美國政府昨日表示，將引發一場大戰，美英澳紐非將捲入。美國政府稱，此次戰爭將對世界和平產生重大影響，並呼籲各方保持冷靜，通過對話解決分歧。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切關注事態發展。

國際語言訓練中心

招收英中會考口試科進修班男女新生

本中心設有英中會考口試科進修班，男女新生均可報名。課程內容豐富，由資深教師授課，旨在提高學生之英語水平，為參加會考及進修班做好準備。歡迎報名。

地址：香港中環皇后大道中一號

美參議院通過 援外撥款法案

美參議院昨日通過援外撥款法案，撥款金額為一億九千萬元。此舉旨在加強美國對海外之援助，支持各國之發展與穩定。法案之通過顯示出美國政府對國際事務之重視。

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

金冠大酒樓聘請各部職員

九龍尖沙咀彌敦道66至70號

本酒樓因業務擴展，現聘請各部職員若干名。有意者請將履歷表及照片寄至本酒樓人事課，我們將擇優錄取。

1. 助理會計員 2. 女收銀員 3. 開帳單員
4. 管 事 5. 乙級侍應 6. 女侍應員
7. 美術廣告員 8. 酒吧管理員 9. 女電機司機
10. 女售點心員 11. 女電機司機
12. 男什役 13. 女電機司機
14. 男什役 15. 女電機司機
16. 男什役 17. 女電機司機
18. 男什役 19. 女電機司機
19. 男什役 20. 女電機司機

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

金冠大酒樓聘請各部職員

九龍尖沙咀彌敦道66至70號

本酒樓因業務擴展，現聘請各部職員若干名。有意者請將履歷表及照片寄至本酒樓人事課，我們將擇優錄取。

1. 助理會計員 2. 女收銀員 3. 開帳單員
4. 管 事 5. 乙級侍應 6. 女侍應員
7. 美術廣告員 8. 酒吧管理員 9. 女電機司機
10. 女售點心員 11. 女電機司機
12. 男什役 13. 女電機司機
14. 男什役 15. 女電機司機
16. 男什役 17. 女電機司機
18. 男什役 19. 女電機司機
19. 男什役 20. 女電機司機

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

海員通告

為香港海維多利亞港海員通告，關於海員之待遇與工作條件。通告指出，海員之待遇應得到保障，工作環境應安全健康。如有違反，將依法處理。

對南越軍事政變局勢 我政府予密切注視

日政府謂越軍政府受人民支持 中共指此次政變係美國所策動

【本報北平三日電】中國政府對南越軍事政變局勢，極為密切注視。據日方消息，南越軍事政變，係受人民支持，日政府對此表示同情。日方並謂，南越軍事政變，係受美國策動，旨在削弱法國在印度支那之勢力。日方並謂，南越軍事政變，係受美國策動，旨在削弱法國在印度支那之勢力。日方並謂，南越軍事政變，係受美國策動，旨在削弱法國在印度支那之勢力。

大野伴睦促池田訪華 以改善中日關係

如不克成行則派外相前往

【東京三日電】大野伴睦外相，今日在議會演說，促池田首相訪華，以改善中日關係。大野謂，中日兩國，素稱友好，近因戰爭，關係破裂，現正努力改善。大野並謂，如池田首相不能成行，則將派外相前往中國，以表示日本之誠意。

責國務院對共黨失策 指出：祇有奸心腸沒有好的頭腦

屢次放過過止打擊共黨良好機會

【本報北平三日電】某報今日發表社論，責國務院對共黨失策。社論指出，共黨之猖獗，係因政府失策，屢次放過打擊共黨之良好機會。社論並謂，政府祇有奸心腸，沒有好的頭腦，致使共黨日益擴大。

蘇俄責中共忘本 十餘年來援助八十億美元

指中共未免忘記得太早

【莫斯科三日電】蘇聯今日發表聲明，責中共忘本。聲明指出，蘇聯自十月革命以來，已援助中國十餘年，共計八十億美元。蘇聯並謂，中共不應忘記蘇聯之援助，而應繼續加強合作。

日本女大學生用心良苦 擬競選世姐博取獎金

作為與個郎結婚費用 米高揚病後臉上皺紋加深了

【東京三日電】日本一名女大學生，今日表示，擬競選世界小姐，以博取獎金。該女學生謂，獎金將作為與某名男子結婚之費用。此外，米高揚病後，臉上皺紋加深，現正接受治療。

環火有空白 繞星太月

繞星太月

【本報北平三日電】據天文學家觀察，環火有空白，繞星太月。此種現象，係因月球之陰影，遮擋了太陽之光線所致。天文學家對此現象，極為感興趣，並正進行進一步之研究。

辦公室男女桃色糾紛

不少男女職員因耳語關係，發生不正常的性關係

【本報北平三日電】據某報調查，辦公室男女職員，因耳語關係，發生不正常的性關係者，日有增加。此種現象，已引起社會之廣泛關注。專家建議，辦公室應加強紀律，嚴禁耳語，以維護正常之工作秩序。

太陽眼鏡顏色 自動調節深淺

將更替移轉代價

【本報北平三日電】一種新型太陽眼鏡，今日正式問世。該眼鏡之顏色，可自動調節深淺，以適應不同之光照強度。此種眼鏡之問世，將為廣大消費者提供極大之便利。

世界最大民營工程 佛吉尼亞跨海隧道

橋道隧海跨亞尼吉佛

【本報北平三日電】世界最大民營工程，佛吉尼亞跨海隧道，今日正式動工。該隧道之建成，將極大縮短佛吉尼亞州與北卡羅來納州之間之交通時間。此項工程之實施，將為民營工程之發展，提供極大之借鑒。

坐浴缸橫渡海峽

倫敦，便已變了國際表演場

【倫敦三日電】倫敦今日舉行一項奇特之表演，名為「坐浴缸橫渡海峽」。表演者將乘坐一個巨大的坐浴缸，橫渡英吉利海峽。此項表演，旨在吸引遊客，並為慈善事業籌款。

國際剪影

倫敦，便已變了國際表演場

【本報北平三日電】國際剪影，倫敦，便已變了國際表演場。今日之倫敦，充滿了各種新奇之表演，吸引了大量遊客。此種現象，反映了倫敦作為國際大都市之魅力。

三十年老槍 控告香煙公司 賠償二百萬

控告香煙公司

【本報北平三日電】一名三十年老槍，今日控告香煙公司，要求賠償二百萬。該槍主謂，香煙公司之產品，對其身體造成了嚴重之損害。此項訴訟，引起了社會之廣泛關注。



佛吉尼亞跨海隧道工程，由民營公司承包，現正積極進行中。



坐浴缸橫渡海峽，倫敦，便已變了國際表演場。

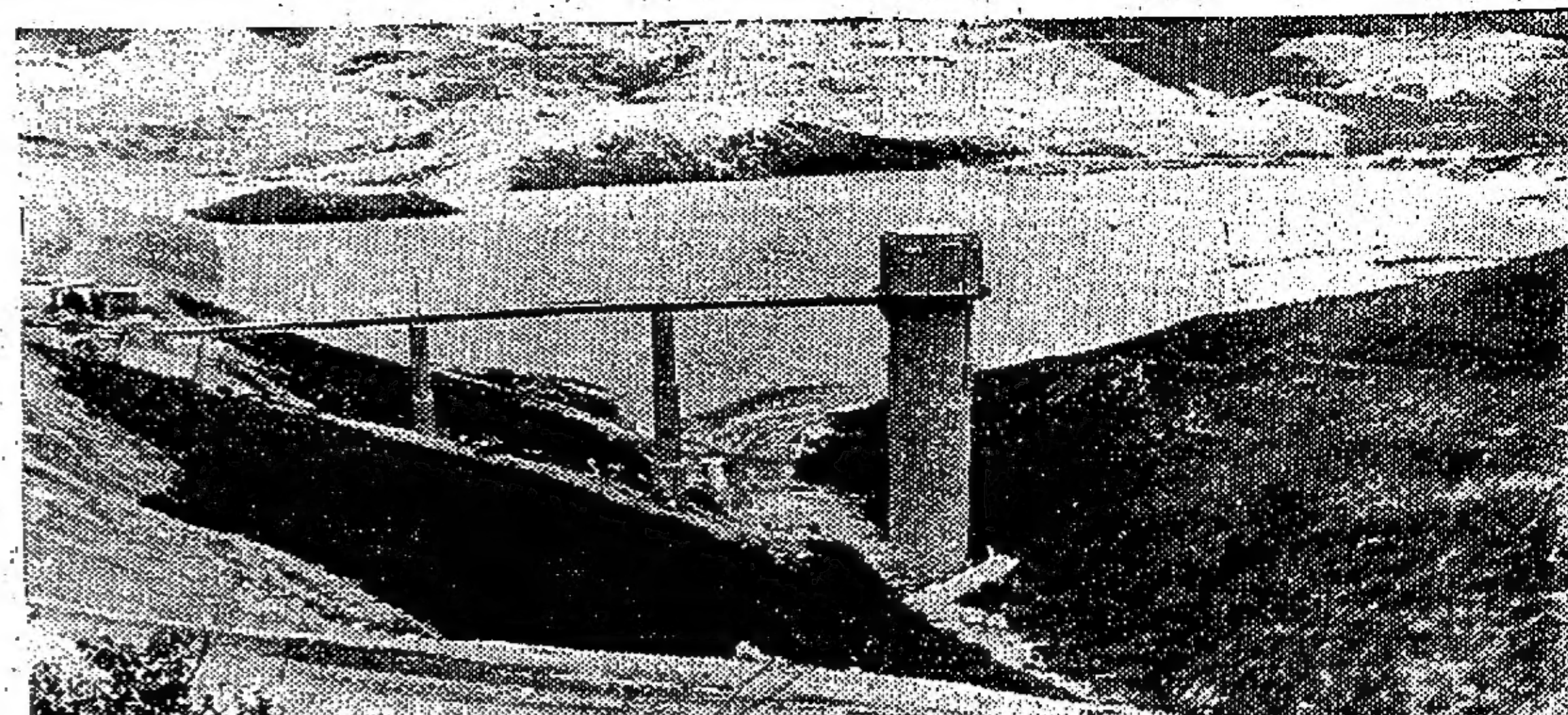


日本女大學生用心良苦，擬競選世姐博取獎金。

授教敏卓李委督港 長校學人文中任 立成式正已會董校

席主副正任分澤銘利堯祖關

【本報訊】香港中文大學董事會，於昨日（廿八日）下午二時，在該校新校舍舉行成立典禮。當晚，由港督李卓敏主持，並由關祖堯、利銘澤、李澤楷等擔任主賓。典禮中，李督致詞，對該校之成立表示祝賀，並勉勵師生，為國家社會作出貢獻。隨後，關祖堯、利銘澤、李澤楷等分別致詞，對該校之發展表示信心。典禮最後，由關祖堯主持，為該校之成立剪綵。



附圖為石壁水塘近景。

石壁水塘定廿八日 由港督主持放水禮

【本報訊】在港督李卓敏主持下，石壁水塘之放水典禮，定於本月二十八日（星期日）上午十時，在該水塘舉行。屆時，將有大批嘉賓及市民參加。據悉，該水塘之建成，將可為附近地區提供充足之水源，並可防止山洪暴發之虞。

消防車救起巴士 始能將傷者救出

【本報訊】昨日（廿七日）下午，在九龍旺角西洋菜街，發生一宗巴士翻側意外。當時，一輛由九龍開往香港之巴士，在行駛途中，因路面濕滑，突然失控翻側。車上多名乘客受傷，其中一人傷勢較重。幸經消防車及時趕到，將巴士翻起，始能將傷者救出。目前，傷者正接受治療，警方正調查意外原因。

東頭村街市 大擺垃圾車

【本報訊】東頭村街市，昨日（廿七日）上午，發生一宗垃圾車翻側意外。當時，一輛載有垃圾之垃圾車，在行駛途中，因重心不穩，突然翻側。車上多名司機受傷，其中一人傷勢較重。幸經消防車及時趕到，將垃圾車翻起，始能將傷者救出。目前，傷者正接受治療，警方正調查意外原因。



捕拒友道 目警傷咬

【本報訊】昨日（廿七日）下午，在九龍旺角，發生一宗警民衝突事件。當時，一名男子因不滿警員執勤，竟咬傷警員。警員隨即採取行動，將該男子制服。目前，該男子正被警方帶回警署調查。警方表示，將嚴正處理此事，絕不姑息任何違法行為。

購訂港在蘇 襪龍尼批大

【本報訊】蘇聯政府，昨日（廿七日）宣佈，將向香港訂購大批襪子。據悉，該批襪子將由蘇聯政府撥款購買，並由香港之襪子廠負責生產。此舉顯示了蘇聯政府對香港之重視，並有助於促進香港之經濟發展。

伊人

免業恤

第六門市部

(旺角第二門市部)
九龍旺角彌敦道五八零號C

開幕

大贈送

現金禮券十萬元

任買一件
送禮券五元

Bel-O-fast
自製新值 \$12.80
水中自製 不結不縮

65% TETORON 35% COTTON
帝特龍棉嘜 \$13.80
顏色白藍者灰

門市部：
1. 德輔道中32號
2. 德輔道中恒生銀行大廈地下
3. 德輔道中142號
4. 銅鑼灣軒尼詩道529號
5. 九龍旺角彌敦道626號
6. 九龍旺角彌敦道580號C

香港兩貴婦在澳 被搜出毒品

【本報訊】兩名香港貴婦，昨日（廿七日）在澳門被搜出大批毒品。據悉，該兩名貴婦在澳門期間，因攜帶大量現金及珠寶首飾，引起警方懷疑。警方遂對她們進行搜查，結果在她們身上搜出大批毒品。目前，該兩名貴婦正被警方扣留調查。

泰怡大廈

有入伙紙後四年 分期付款
經已完竣 快將入伙
年期120年 分層出售 用料最佳 設計最善
洽購處：泰興行有限公司
九龍彌敦道55號 電話：81258 856223 地盤電話：843411

特價 9折

萬基大廈

九龍窩打老道 培正中學右鄰

分層出售 分期付款

- 高貴地區 交通便利
- 四面單邊 設計新穎
- 年期長久 售價廉宜

九折

五萬餘元起

萬基有限公司

洽購處：香港皇后大道中八號大夏行309室 電話：22192 28446

南越政變發生後 第一架美軍機抵港

機長談述西貢情形

事變之夜槍聲下如雨戰門片配音

翌晨解嚴市街人羣送向坦克歡呼

【本報訊】南越政變發生後，第一架美軍機於昨日下午三時抵港。機長談述西貢情形，事變之夜槍聲下如雨戰門片配音。翌晨解嚴市街人羣送向坦克歡呼。

機長談述西貢情形，事變之夜槍聲下如雨戰門片配音。翌晨解嚴市街人羣送向坦克歡呼。

港越民航機 昨天中斷 今可復航

【本報訊】由於南越政變，港越民航機昨天中斷，今可復航。據悉，該機將於今日下午三時由港飛往西貢。

美政府應繼續 助香港救濟難民

【本報訊】美政府應繼續助香港救濟難民。據悉，美政府已決定撥款一萬美元，用於救濟難民。

當局再促請駕車人 用低燈行車

【本報訊】當局再促請駕車人用低燈行車。據悉，當局已發出通知，要求駕車人在夜間行車時使用低燈。

虛報 勒索 巨款

【本報訊】虛報勒索巨款。據悉，有不法之徒利用虛報之名，向受害者勒索巨款。

石硤尾區 明起改供水時間

【本報訊】石硤尾區明起改供水時間。據悉，該區供水時間將由每日上午八時至下午四時改為每日上午九時至下午五時。

官員督遷港小販 焚燬小販木頭車

【本報訊】官員督遷港小販，焚燬小販木頭車。據悉，官員已督令小販遷往指定地點，並焚燬其木頭車。

冬令今晨開始

【本報訊】冬令今晨開始。據悉，冬令將於今日開始，市民應注意防寒。

金門演劇團 何非凡率劇團

【本報訊】金門演劇團，何非凡率劇團。據悉，該團將於近日來港演出。

網正谷長事理總救 胞難嶺景調問慰

【本報訊】網正谷長事理總救，胞難嶺景調問慰。據悉，該組織已成立，旨在救濟難民。

上環禧利街兩間舊屋 牆上鑲嵌玻璃

【本報訊】上環禧利街兩間舊屋，牆上鑲嵌玻璃。據悉，該兩間舊屋已獲准在牆上鑲嵌玻璃。

鑑別是否危樓

【本報訊】鑑別是否危樓。據悉，有關部門已派員前往現場進行鑑別。

中途港來澳由 險遇曾船蛇

【本報訊】中途港來澳由，險遇曾船蛇。據悉，該船在途中曾遇到蛇類。

大富輝汽車失事 路人被撞倒重傷

【本報訊】大富輝汽車失事，路人被撞倒重傷。據悉，該車在行駛過程中發生翻車事故。

當局再促請駕車人 用低燈行車

【本報訊】當局再促請駕車人用低燈行車。據悉，當局已發出通知，要求駕車人在夜間行車時使用低燈。

官員督遷港小販 焚燬小販木頭車

【本報訊】官員督遷港小販，焚燬小販木頭車。據悉，官員已督令小販遷往指定地點，並焚燬其木頭車。

兩名飛仔挾嫌逞兇 用破酒瓶插傷背部

【本報訊】兩名飛仔挾嫌逞兇，用破酒瓶插傷背部。據悉，該兩名飛仔因爭執而發生鬥毆。

澳門賽狗 十場成績

【本報訊】澳門賽狗，十場成績。據悉，今日共舉行十場賽狗，成績如下：

場次	第一名	第二名	第三名	第四名
第一場	白狗	黑狗	花狗	黃狗
第二場	黑狗	白狗	花狗	黃狗
第三場	花狗	白狗	黑狗	黃狗
第四場	黃狗	白狗	黑狗	花狗
第五場	白狗	黑狗	花狗	黃狗
第六場	黑狗	白狗	花狗	黃狗
第七場	花狗	白狗	黑狗	黃狗
第八場	黃狗	白狗	黑狗	花狗
第九場	白狗	黑狗	花狗	黃狗
第十場	黑狗	白狗	花狗	黃狗

洗胃後無大碍

【本報訊】洗胃後無大碍。據悉，該名患者經洗胃後，情況已穩定。

舞女狂飲酒 醉後無大碍

【本報訊】舞女狂飲酒，醉後無大碍。據悉，該名舞女因飲酒過量而醉倒。

國際圖書展覽

【本報訊】國際圖書展覽。據悉，該展覽將於近日舉行。

擴充營業

【本報訊】擴充營業。據悉，該公司已決定擴充營業範圍。

巴斯德醫學化驗所

【本報訊】巴斯德醫學化驗所。據悉，該所已遷往新址。

慶祝三週年

【本報訊】慶祝三週年。據悉，該公司將於近日舉行慶祝活動。

水閘水漲

【本報訊】水閘水漲。據悉，水閘水位已上升。

澳門賽狗 十場成績

【本報訊】澳門賽狗，十場成績。據悉，今日共舉行十場賽狗，成績如下：

場次	第一名	第二名	第三名	第四名
第一場	白狗	黑狗	花狗	黃狗
第二場	黑狗	白狗	花狗	黃狗
第三場	花狗	白狗	黑狗	黃狗
第四場	黃狗	白狗	黑狗	花狗
第五場	白狗	黑狗	花狗	黃狗
第六場	黑狗	白狗	花狗	黃狗
第七場	花狗	白狗	黑狗	黃狗
第八場	黃狗	白狗	黑狗	花狗
第九場	白狗	黑狗	花狗	黃狗
第十場	黑狗	白狗	花狗	黃狗

國際圖書展覽

【本報訊】國際圖書展覽。據悉，該展覽將於近日舉行。

擴充營業

【本報訊】擴充營業。據悉，該公司已決定擴充營業範圍。

慶祝三週年

【本報訊】慶祝三週年。據悉，該公司將於近日舉行慶祝活動。

源大

【本報訊】源大。據悉，該公司將於近日舉行活動。

永安鐘表行

【本報訊】永安鐘表行。據悉，該行將於近日舉行活動。

大昌建築有限公司

【本報訊】大昌建築有限公司。據悉，該公司將於近日舉行活動。

三警員被控走白牌

下月審訊均准具保

【本報訊】三警員被控走白牌案，昨經法院判准具保，下月審訊。被告為：(一)李國強，(二)李國強，(三)李國強。三被告均係現職警員，被控於去年十二月間，在九龍區內，私自駕駛三輛白牌汽車，被警方查獲。法院判准三被告各繳保銀一千元，下月再行審訊。

北角青年中心主辦

青年象棋比賽

【本報訊】北角青年中心主辦之青年象棋比賽，將於下月開始。該中心為推廣象棋運動，特舉辦此項比賽，歡迎各界青年踴躍參加。

聯青社籌經費

【本報訊】聯青社為籌集經費，將於下月舉行籌款晚宴。該社負責人表示，晚宴所得款項將全數撥充該社各項活動之用。

定期舉行音樂會

【本報訊】聯青社將於下月定期舉行音樂會。該會將邀請多位知名音樂家演出，為市民提供高質量的音樂享受。

九龍先施公司

【本報訊】九龍先施公司將於下月舉行週年大會。該公司負責人表示，週年大會將總結過去一年的工作，並為來年之發展定下方向。

免費指導美容新法

【本報訊】蜜絲佛美容中心將於下月推出免費指導美容新法。該中心負責人表示，新法將結合傳統與現代美容技術，為顧客提供更完善的服務。

港台中文節目保守

【本報訊】港台中文節目內容趨向保守，引起觀眾不滿。有評論指出，節目缺乏新意，未能滿足觀眾對高質文化節目的需求。

曾從事廣播業之莫亦時發表意見

【本報訊】曾從事廣播業之莫亦時發表意見，指港台中文節目應更具包容性。莫氏認為，廣播業應為不同背景之觀眾提供多元化的節目選擇。

商台則講古講嘢太多

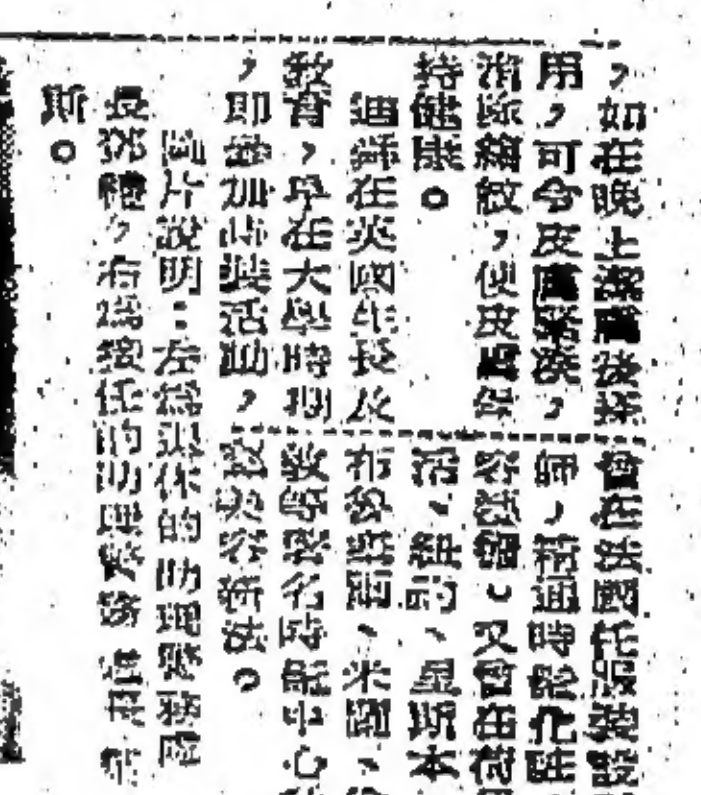
【本報訊】有評論指商台節目內容過於瑣碎，缺乏深度。評論認為，商台應加強節目之文化內涵，提升節目質素。

外地聽眾收到此種廣播會有不良觀感

【本報訊】有評論指商台節目內容過於瑣碎，缺乏深度。評論認為，商台應加強節目之文化內涵，提升節目質素。

見意者讀

【本報訊】見意者讀：有關港台中文節目之評論。文章指出，港台中文節目應在保持本土特色的同時，亦應吸收外地文化精華，以豐富節目內容。



福利機構協助訓練巴士司機

【本報訊】福利機構正協助訓練巴士司機。該機構表示，透過提供專業培訓，可幫助有需要人士掌握駕駛技能，從而改善其就業狀況。



循道中學畢業典禮

【本報訊】循道中學將於下月舉行畢業典禮。該校負責人表示，典禮將邀請多位嘉賓出席，為畢業生送上祝福。



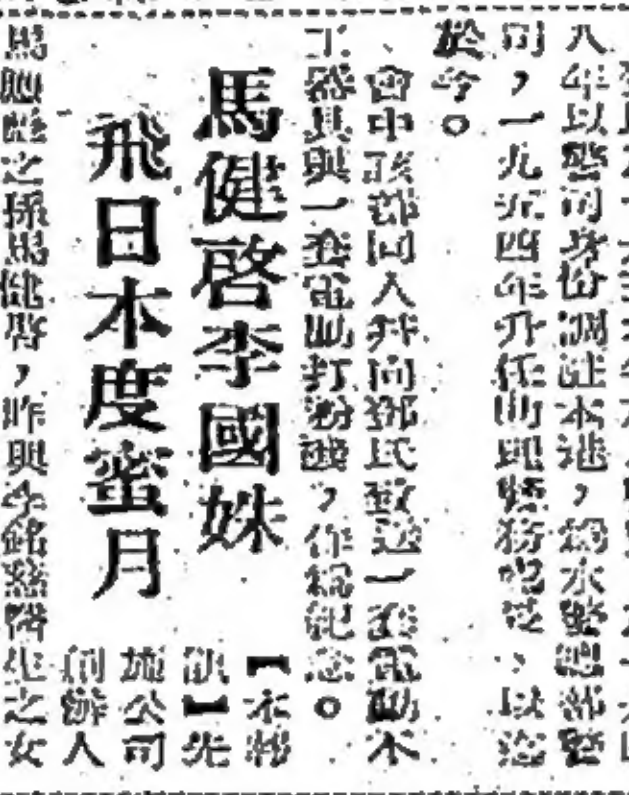
韓德遜夫人頒獎

【本報訊】韓德遜夫人將於下月頒發獎狀。該夫人表示，獎狀將頒發給在學業及社會服務方面表現優異之學生。



馬健傑李國妹

【本報訊】馬健傑與李國妹將於下月舉行婚禮。該對新人表示，他們非常榮幸能與親友分享這重要時刻。



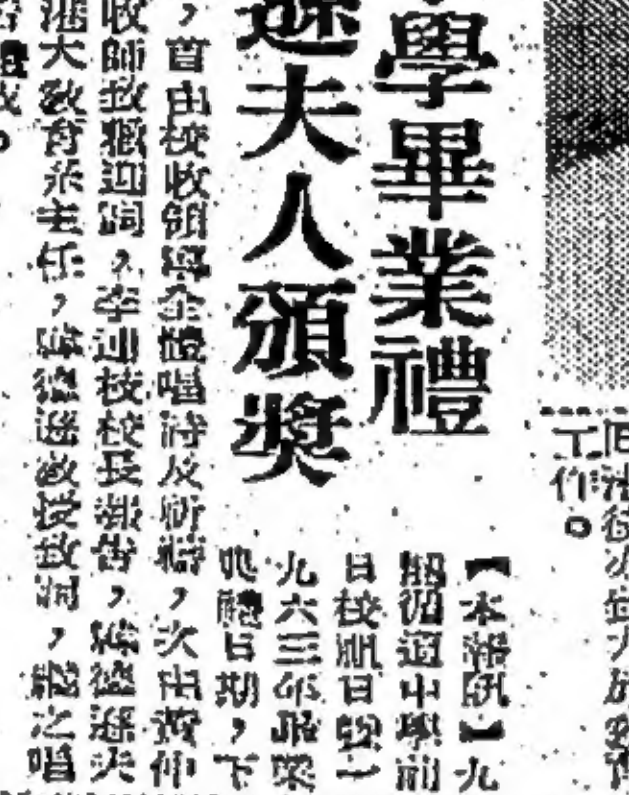
飛日本度蜜月

【本報訊】一對新人將於下月飛往日本度蜜月。該對新人表示，他們非常期待這段浪漫的旅程。



加增續亂電

【本報訊】電網故障導致電力供應中斷。有關部門表示，故障已得到控制，電力將儘快恢復正常供應。



英記茶莊

【本報訊】英記茶莊將於下月舉行週年慶典。該茶莊負責人表示，週年慶典將有多項優惠活動，歡迎顧客光臨。



減價七天

【本報訊】某商店將於下月舉行減價七天活動。該商店負責人表示，減價期間將有多款商品以優惠價格出售。



英記茶莊

【本報訊】英記茶莊將於下月舉行週年慶典。該茶莊負責人表示，週年慶典將有多項優惠活動，歡迎顧客光臨。

這是真正好咖啡

雀巢咖啡

香港最暢銷之咖啡

這是真正好咖啡

一飲雀巢咖啡便嚐到咖啡應有的味道！所有咖啡的香濃美味盡在其中只有最好的咖啡，才具有如此優點。

雀巢咖啡，一飲便知，專為愛好咖啡人士而配製。

雀巢咖啡

香港最暢銷之咖啡

NESCAFE INSTANT COFFEE

陳德生婦兒喉科

專治：失音、易怒、頭痛、積滯、不振、補氣新血、培養精神

韋廉士醫生紅色補丸

專治：失音、易怒、頭痛、積滯、不振、補氣新血、培養精神

風濕走痛

專治：風濕、關節炎、腰酸背痛、手足麻木

先夫林仲勉先生

於一九六三年十一月二十六日安葬於九龍安葬處

郭德非

專治：風濕、關節炎、腰酸背痛、手足麻木

棉織品出口商注意

申領出口証

須詳細具報

【本報訊】棉織品出口商注意，棉織品出口商在申領出口証時，須詳細具報出口貨物之種類、數量、價值等，以便海關核對。如有虛報、漏報等情事，一經查出，定予嚴懲。出口商應切實遵守，以免受累。

香港電台今日起

加強教育性廣播

【本報訊】香港電台自今日起，將加強教育性廣播，每日下午五時至五時十五分，播出一段教育性節目。該節目內容豐富，包括科學、歷史、文學、藝術等，旨在提高市民之文化素養。歡迎各界人士踴躍參加。

東亞塑膠工廠

投得工廠大攤位

【本報訊】東亞塑膠工廠，現已投得工廠大攤位，位於新界某處。該工廠佔地廣闊，設施齊全，適合大型工業生產。東亞塑膠公司表示，將充分利用該廠址，擴大生產規模，為市民提供更多優質產品。

李景輝獎學金

本年度已發付

【本報訊】李景輝獎學金，本年度已發付。該獎學金旨在鼓勵優秀學生，促進教育事業之發展。獲獎學生名單如下：張國強、李小明、陳偉強等。希望其他同學能以他們為楷模，努力學習，爭取進步。

招得廣告協會會員

【本報訊】招得廣告協會，現正招收會員。該協會旨在促進廣告行業之交流與合作，提高廣告質量。凡對廣告行業有興趣者，均可申請加入。詳情請洽本會秘書處。

民安隊週年

技術比賽

【本報訊】民安隊週年技術比賽，將於近日舉行。該比賽旨在提高民安隊成員之技術水平，增強團隊協作能力。比賽項目包括射擊、體操、拳擊等。歡迎民安隊成員踴躍參加。

美軍艦隊子被控

酒店內毆傷女人

【本報訊】美軍艦隊子被控，在酒店內毆傷女人。據悉，該名美軍艦隊子於日前在某酒店內，與一名女子發生爭執，並動手毆打。該女子受傷送院。目前，該名美軍艦隊子已被警方逮捕，並面臨相關指控。

今日郊遊

【本報訊】今日郊遊，市民可前往郊外遊玩。郊外風景優美，空氣清新，是休閒度假之好去處。建議市民攜帶野餐用品，享受大自然之美好。

民大校友

【本報訊】民大校友，近日舉行聚會。校友們在聚會中交流心得，分享生活。聚會氣氛熱烈，充滿了溫馨與友誼。

今日世界

【本報訊】今日世界，充滿了變化。國際形勢緊張，各國關係複雜。我們應保持冷靜，關注國際局勢之發展。

黃麟書伉儷榮壽

【本報訊】黃麟書伉儷榮壽，慶祝結婚週年。黃麟書先生與夫人伉儷情深，生活幸福。此次榮壽，親友齊聚，場面熱鬧。

龍川同鄉會祝賀

【本報訊】龍川同鄉會，祝賀某位鄉親。該鄉親在某項比賽中取得優異成績，為鄉里爭光。同鄉會表示，將繼續支持該鄉親，為鄉里之榮譽而努力。

無比石油與格蘭公司

【本報訊】無比石油與格蘭公司，現正進行業務調整。該公司表示，將根據市場需求，調整產品結構，提高競爭力。

招得廣告協會會員

【本報訊】招得廣告協會，現正招收會員。該協會旨在促進廣告行業之交流與合作，提高廣告質量。凡對廣告行業有興趣者，均可申請加入。詳情請洽本會秘書處。

民安隊週年

【本報訊】民安隊週年技術比賽，將於近日舉行。該比賽旨在提高民安隊成員之技術水平，增強團隊協作能力。比賽項目包括射擊、體操、拳擊等。歡迎民安隊成員踴躍參加。



一羣聰明活潑的香港兒童歌隊

香港子女的歌樂團

。成組弟妹五由一，成組女母兩由一

【本報訊】香港子女的歌樂團，近日舉行演出。該團成員由五個兄弟姐妹組成，由兩位母親指導。演出內容豐富，包括歌唱、舞蹈等，展現了良好的藝術才華。

鼠輩遊月殿

介紹

【本報訊】鼠輩遊月殿，是一部新片。該片講述了鼠輩在月宮中的冒險故事。影片情節動人，畫面精美，值得一看。

鄭佩佩飛台開鏡

鄭佩佩飛台開鏡，展現其精湛演技。



影壇新人鄭佩佩

香港、東京、夏威夷

香港、東京、夏威夷，三地風景優美，氣候宜人。



香港、東京、夏威夷

入口輪船預告

船名	公司	日期	時間
GRANVILLE	招商局	四日	下午二時
CHUSAN	招商局	五日	下午二時
PHILIPPINES MAIL	招商局	六日	下午二時
NAGASAKI MARU	招商局	七日	下午二時
CHANDA	招商局	八日	下午二時
NAGARA MARU	招商局	九日	下午二時
SCHLDE LLOYD	招商局	十日	下午二時
MILOS	招商局	十一日	下午二時
PRES. TAIT	招商局	十二日	下午二時
EASTERN ARGOSY	招商局	十三日	下午二時
CHEKIANG	招商局	十四日	下午二時
SAGAMI MARU	招商局	十五日	下午二時
C. COLOMBO	招商局	十六日	下午二時
PELEUS	招商局	十七日	下午二時
TJIKAMPEK	招商局	十八日	下午二時
MEIAN MARU	招商局	十九日	下午二時
MIRYU MARU	招商局	二十日	下午二時
SHOFUKU MARU	招商局	二十一日	下午二時
HIRASHIMA MARU	招商局	二十二日	下午二時
CHEFOO	招商局	二十三日	下午二時
YUKIKAWA MARU	招商局	二十四日	下午二時
AKI MARU	招商局	二十五日	下午二時
STAR ALCYONE	招商局	二十六日	下午二時
BOMA	招商局	二十七日	下午二時

出口輪船預告

船名	公司	日期	時間
BENREOCH	招商局	四日	下午二時
BRADVERETT	招商局	五日	下午二時
EFFIE MSK	招商局	六日	下午二時
FERNMOOR	招商局	七日	下午二時
MAREN MSK	招商局	八日	下午二時
SZCHUEN	招商局	九日	下午二時
PIONEER MILL	招商局	十日	下午二時
DRESDEN	招商局	十一日	下午二時
NAGASAKI MARU	招商局	十二日	下午二時
BENCRAUACHAN	招商局	十三日	下午二時
PRES. TAIT	招商局	十四日	下午二時
VAR NOORT	招商局	十五日	下午二時
MARQUISSEN	招商局	十六日	下午二時
PHILIPPINES MAIL	招商局	十七日	下午二時
MEIAN MARU	招商局	十八日	下午二時
NAGARA MARU	招商局	十九日	下午二時
SHOFUKU MARU	招商局	二十日	下午二時
SCHLDE LLOYD	招商局	二十一日	下午二時
GRANVILLE	招商局	二十二日	下午二時
SAGAMI MARU	招商局	二十三日	下午二時
MILOS	招商局	二十四日	下午二時
PELEUS	招商局	二十五日	下午二時
CHUSAN	招商局	二十六日	下午二時
STAR ALCYONE	招商局	二十七日	下午二時

交通版

舟山自日本回航

明晨可抵港泊九龍倉六日返歐洲

【本報訊】舟山自日本回航，明晨可抵港。該船將於六日後返歐洲。船務公司表示，將確保航程安全，為乘客提供舒適的旅行體驗。

今日來往班機

今日來往班機，包括香港、東京、夏威夷等線路。

航線	公司	日期	時間
香港-東京	招商局	四日	下午二時
東京-夏威夷	招商局	五日	下午二時
夏威夷-香港	招商局	六日	下午二時
香港-上海	招商局	七日	下午二時
上海-香港	招商局	八日	下午二時
香港-新加坡	招商局	九日	下午二時
新加坡-香港	招商局	十日	下午二時
香港-曼谷	招商局	十一日	下午二時
曼谷-香港	招商局	十二日	下午二時
香港-倫敦	招商局	十三日	下午二時
倫敦-香港	招商局	十四日	下午二時
香港-巴黎	招商局	十五日	下午二時
巴黎-香港	招商局	十六日	下午二時
香港-紐約	招商局	十七日	下午二時
紐約-香港	招商局	十八日	下午二時
香港-洛杉磯	招商局	十九日	下午二時
洛杉磯-香港	招商局	二十日	下午二時
香港-舊金山	招商局	二十一日	下午二時
舊金山-香港	招商局	二十二日	下午二時
香港-芝加哥	招商局	二十三日	下午二時
芝加哥-香港	招商局	二十四日	下午二時
香港-聖路易	招商局	二十五日	下午二時
聖路易-香港	招商局	二十六日	下午二時
香港-新奧爾良	招商局	二十七日	下午二時
新奧爾良-香港	招商局	二十八日	下午二時
香港-邁阿密	招商局	二十九日	下午二時
邁阿密-香港	招商局	三十日	下午二時
香港-華盛頓	招商局	三十一日	下午二時
華盛頓-香港	招商局	一日	下午二時

今日出入口輪船

今日出入口輪船，包括香港、東京、夏威夷等線路。

航線	公司	日期	時間
香港-東京	招商局	四日	下午二時
東京-夏威夷	招商局	五日	下午二時
夏威夷-香港	招商局	六日	下午二時
香港-上海	招商局	七日	下午二時
上海-香港	招商局	八日	下午二時
香港-新加坡	招商局	九日	下午二時
新加坡-香港	招商局	十日	下午二時
香港-曼谷	招商局	十一日	下午二時
曼谷-香港	招商局	十二日	下午二時
香港-倫敦	招商局	十三日	下午二時
倫敦-香港	招商局	十四日	下午二時
香港-巴黎	招商局	十五日	下午二時
巴黎-香港	招商局	十六日	下午二時
香港-紐約	招商局	十七日	下午二時
紐約-香港	招商局	十八日	下午二時
香港-洛杉磯	招商局	十九日	下午二時
洛杉磯-香港	招商局	二十日	下午二時
香港-舊金山	招商局	二十一日	下午二時
舊金山-香港	招商局	二十二日	下午二時
香港-芝加哥	招商局	二十三日	下午二時
芝加哥-香港	招商局	二十四日	下午二時
香港-聖路易	招商局	二十五日	下午二時
聖路易-香港	招商局	二十六日	下午二時
香港-新奧爾良	招商局	二十七日	下午二時
新奧爾良-香港	招商局	二十八日	下午二時
香港-邁阿密	招商局	二十九日	下午二時
邁阿密-香港	招商局	三十日	下午二時
香港-華盛頓	招商局	三十一日	下午二時
華盛頓-香港	招商局	一日	下午二時



港越貿易昨陷停頓

預料日夕可復常態

商人付貨持觀望匯兌告不通
越方向港訂購鋼鐵已運去八成
未改變前美援外匯已絕少批出

【本報訊】港越貿易昨日因匯兌問題，陷入停頓狀態。據悉，商人付貨持觀望，匯兌告不通，越方向港訂購鋼鐵已運去八成，未改變前美援外匯已絕少批出。

K金與美鈔

市價均下跌

期鈔尾盤五、七

泰商訂購產幼紗

邇來甚活躍

昨現貨暢成價堅穩

日股止跌回昇

昨市漲十九點

東京股市行情

東京股市行情

東京股市行情

東京股市行情

東京股市行情

東京股市行情

東京股市行情

東京股市行情

東京股市行情

東京股市行情

東京股市行情

蝦米上貨市好

蝦米上貨市好

蝦米上貨市好

蝦米上貨市好

蝦米上貨市好

蝦米上貨市好

蝦米上貨市好

蝦米上貨市好

蝦米上貨市好

蝦米上貨市好

蝦米上貨市好

紐約股市一週

全週起跌不定收市則微降

共成二千八百六十九萬股

紐約股市行情

紐約股市行情

紐約股市行情

紐約股市行情

紐約股市行情

紐約股市行情

紐約股市行情

紐約股市行情

泰米出口價又調低

港市冷落昨無開盤

泰米出口價又調低

泰米出口價又調低

泰米出口價又調低

泰米出口價又調低

泰米出口價又調低

泰米出口價又調低

泰米出口價又調低

泰米出口價又調低

泰米出口價又調低

新貨將上場

菜乾多賣盤

新貨將上場

新貨將上場

新貨將上場

新貨將上場

新貨將上場

廉價豐源菜蔬

穩向魚鮮口性

廉價豐源菜蔬

廉價豐源菜蔬

廉價豐源菜蔬

廉價豐源菜蔬

廉價豐源菜蔬

廉價豐源菜蔬

廉價豐源菜蔬

廉價豐源菜蔬

各國貨幣兌率行情

以下各國外幣兌率，係由三藩市匯兌公司所報。

幣別	兌率
美金	1.00
英鎊	0.48
法郎	0.17
馬克	0.33
比盾	2.36
日圓	0.61
港幣	0.60
新加坡幣	0.60
菲律賓幣	0.48
印度幣	0.33
暹羅幣	0.17
安南幣	0.17
緬甸幣	0.17
暹羅幣	0.17
安南幣	0.17
緬甸幣	0.17

越南貿易局開始接受

第四季進口外匯申請

【本報訊】越南貿易局昨日開始接受第四季進口外匯申請。據悉，該局已收到多項申請，並已開始審核。申請人需提交相關證明文件，包括進口合同、發票等。審核通過後，方可獲得進口外匯許可。

泰越貨多到充場

港糖市行情呆定

【本報訊】泰國貨物近日大量運抵香港，導致市場充斥。據悉，泰國貨物種類繁多，包括糖、米、油等。由於貨源充足，市場價格趨於穩定。港糖市行情亦呈呆滯之態，價格未有明顯波動。

萬毒金丹

治百病，功效神速。各大藥房均有代售。

三娘教子

名伶主演，精彩紛呈。每日放映。

萬惡淫為首

社會教育片，引人深思。每日放映。

新馬仔

喜劇之王，笑料百出。每日放映。

金神前

動作片，精彩刺激。每日放映。

足球迷

體育片，热血沸腾。每日放映。

肉餘生

驚悚片，驚心動魄。每日放映。

萬毒金丹

治百病，功效神速。各大藥房均有代售。

三娘教子

名伶主演，精彩紛呈。每日放映。

萬惡淫為首

社會教育片，引人深思。每日放映。

新馬仔

喜劇之王，笑料百出。每日放映。

文：熊人 画：尚鈞

「『哈！哈！』」醫生，請問你他會不會？」
「這倒，——」醫生沉思地說。
「那裏，——」亞細又頓着聲說
「我已盡我最大的努力了！」醫生
生低低地說。
聽到這幾句話，她的面紅下紫，
眼下一團淚色，整面跌倒在床上，
等他們走出外，她便俯着背癱
去了。

六一式二話電撥

[illegible]

黃報本刊

電話請告

二式六一零

第一仙中大紐
新樂央界約

日六院九

西李梅陳林
瓜祺寶好家
創祀蘭珠遠聲

之片武
王中俠

鳳血在
杯滴玉心冰

個一中心大
個巴送激烈一時作
個巨試當的新風作

片官門打鐵中女

王霸女江東

母子桃
兇証花
場運

會芳華

香港公同又一齋

惠刊本報廣告請撥電話二一六零接洽

